

# MANUAL DE INSTRUÇÕES

**DRD1127J**

**De Dietrich** 





Estimado(a) Cliente,

Acabou de adquirir um frigorífico **DE DIETRICH** e gostaríamos de lhe agradecer desde já a sua preferência.

As nossas equipas de investigação conceberam uma nova geração de aparelhos a pensar em si, que pela sua qualidade, estética, funções e evoluções tecnológicas se tornam produtos excepcionais, reveladores do nosso saber-fazer.

O seu novo frigorífico **DE DIETRICH** integra-se harmoniosamente na sua cozinha e alia perfeitamente os mais altos desempenhos de conservação dos alimentos com a facilidade de utilização. Foi nosso desejo oferecer-lhe um produto de excelência.

Na gama de eletrodomésticos **DE DIETRICH** encontrará igualmente uma vasta seleção de artigos de encastrar, tais como fornos, micro-ondas, placas de cozinha, exaustores e máquinas de lavar louça, que poderá combinar com o seu novo frigorífico **DE DIETRICH**.

Para mais informações de carácter útil e complementar ou para tomar conhecimento das nossas mais recentes inovações, consulte o nosso site [www.ajpinto.pt](http://www.ajpinto.pt).

#### **DE DIETRICH**

#### **Novos objetos de valor**

Com a preocupação de melhorar constantemente os nossos produtos, reservamo-nos o direito de modificar as respetivas características técnicas, funcionais ou estéticas por motivos ligados à sua evolução.



#### **Importante:**

**Antes de pôr o aparelho a funcionar, leia este guia de instalação e de utilização com atenção para se familiarizar mais rapidamente com o seu funcionamento.**

**Agradecemos-lhe a confiança manifestada com a compra do nosso aparelho, esperando que tire o máximo proveito durante vários anos.**

**O frigorífico com congelador** é somente destinado para a utilização doméstica.

**A parte inferior é um frigorífico** para armazenar alimentos frescos com temperaturas acima de 0°C. **A parte superior é um congelador** para congelar alimentos frescos e para a conservação duradoura de alimentos congelados (até um ano dependendo do tipo de alimentos). Esta parte tem quatro estrelas.

<b>Antes da primeira utilização .....</b>	<b>04</b>
Instruções de utilização	
Instruções para o encaixe	
Poupança da energia	
<b>Observações importantes .....</b>	<b>05</b>
Remoção dos aparelhos usados	
<b>Proteção ambiental .....</b>	<b>06</b>
<b>Instalação e ligação .....</b>	<b>06</b>
Escolha do local	
Ligação à rede elétrica	
<b>Descrição do aparelho .....</b>	<b>07</b>
<b>Funcionamento .....</b>	<b>09</b>
Escolha da temperatura	
<b>Utilização .....</b>	<b>09</b>
Congelamento dos alimentos	
Conservação de alimentos congelados	
Preparação de gelo	
<b>Segurança alimentar .....</b>	<b>13</b>
Indicador da temperatura	
<b>Manutenção e limpeza .....</b>	<b>14</b>
Descongelação automática do frigorífico	
Descongelação do congelador	
Limpeza do aparelho	
Desligar o aparelho	
<b>Guia de anomalias .....</b>	<b>15</b>
<b>Reparações .....</b>	<b>16</b>

---

## **Antes da primeira utilização**

---

- Antes da ligação à rede elétrica, o aparelho deve repousar aproximadamente 2 horas. Assim diminui a possibilidade de função irregular devido a influência do transporte sobre o sistema de refrigeração.
- Limpar bem o aparelho, especialmente o interior. (Ver o capítulo sobre a limpeza).
- Se as partes interiores não estiverem no devido local, coloque-as conforme o capítulo sobre a descrição do aparelho.

### **Instruções de utilização**

As instruções de utilização são destinadas ao consumidor. Descrevem o aparelho e a sua utilização segura e correta.

Adaptam-se a diferentes tipos/modelos de aparelhos e podem descrever funções e peças que o seu aparelho pode não ter.

### **Instruções para o encastre**

Os aparelhos integrados têm instruções para o encastre dos aparelhos nos móveis que são destinadas a técnicos especializados.

### **A nossa preocupação pelo ambiente**

- Para a embalagem dos nossos produtos, utilizamos materiais que podem ser reciclados, postos na lixeira ou destruídos.
- O papel das nossas instruções é papel reciclável, papel branqueado sem cloro.
- Quando não utilizar mais este aparelho, entregue-o aos organismos habilitados para a recolha dos aparelhos domésticos "usados" (ver capítulo "Remoção dos aparelhos usados").

### **Poupança da energia**

- Não abrir a porta mais frequentemente do que o necessário e fechá-la rapidamente, nomeadamente com tempo quente e húmido. Tenha cuidado para que o aparelho seja aberto o menos de tempo possível, o que é importante sobretudo para os congeladores verticais.
- Verifique de vez em quando se a ventilação à volta do aparelho é suficiente (o ar deve circular através das duas aberturas que se encontram situadas no rodapé e atrás do aparelho).
- Use as posições de termóstato mais altas somente quando necessárias ou recomendadas.
- Deixe arrefecer os alimentos à temperatura antes de os colocar no aparelho.
- As camadas de geada aumentam o consumo da energia elétrica por isso é necessário eliminá-las quando atingirem 3-5 mm de espessura.
- A junta danificada ou não estanque provoca um maior consumo de energia. Deve substituí-la quando necessário.
- O condensador que se encontra situado no fundo do aparelho deve estar sempre limpo e deve-se sempre tirar pó e impurezas (ver o capítulo "**Limpeza do aparelho**").
- Se não respeitar as instruções que figuram nos capítulos "A posição e a economia de energia", pode provocar um maior consumo de energia.

---

## Observações importantes

---

Este aparelho é fabricado em conformidade com as normas de segurança em vigor. No entanto, recomenda-se que não seja usado sem a devida supervisão por pessoas com capacidades físicas, mentais ou motoras reduzidas ou por pessoas com experiência ou conhecimentos inadequados. A mesma recomendação aplica-se aos menores.

- Se tiver em casa um aparelho velho que não usa e com fechadura que não pode abrir-se do interior (fechadura, linguetas), assegure-se de que danifica a fechadura. Assim diminui o perigo para as crianças evitando uma possível asfixia.

- Ligar devidamente o aparelho ou à rede elétrica. (ver o capítulo respetivo).

- Não tocar as superfícies frias de refrigeração com mãos húmidas ou molhadas durante o funcionamento do aparelho porque a pele pode aderir-se a essas superfícies.

- Não congelar bebidas em garrafas, especialmente bebidas gasosas como água mineral, vinhos espumantes, cerveja, cola, etc., porque o líquido dilata-se e a garrafa rompe-se.

- Não comer alimentos congelados (pão, frutas, legumes) porque pode sofrer de queimaduras devidas ao frio.

- Se a cor e o cheiro dos alimentos é questionável, não os utilize, podem ser perigosos para a saúde.

- Desligar obrigatoriamente o aparelho antes de reparar (o técnico sempre), limpar e substituir a lâmpada.

- Não utilizar aparelhos elétricos (secador de cabelo, etc.) ou instrumentos pontiagudos para descongelar, mas produtos aconselhados pelo fabricante.

- Com a preocupação de preservar o ambiente, tenha cuidado de não danificar a parte traseira do aparelho (o condensador) ou as partes de refrigeração no interior do aparelho.

- O aparelho contém líquido frigorífico e óleo e é por isso que é preciso mandar retirar o seu antigo aparelho segundo as instruções de proteção do ambiente (ver capítulo respetivo).

- Se o fio condutor estiver estragado, o produtor, o seu serviço técnico ou uma pessoa qualificada deve fazer a troca para impedir o perigo.

- A placa sinalética está no interior ou na parte posterior do aparelho.

- **Recomendações importantes:** Os orifícios de ventilação no aparelho ou num móvel no qual este esteja embutido devem estar sempre limpos e não obstruídos.

- **Recomendações importantes:** Não utilize ferramentas ou dispositivos mecânicos para descongelar o frigorífico, nem outros métodos, exceto os recomendados pelo fabricante.

- **Recomendações importantes:** Aquando da instalação, limpeza ou eliminação do aparelho, certifique-se de que o isolamento nas peças do sistema de refrigeração não está danificado.

Desta forma, evitará também danos ambientais.

- **Recomendações importantes:** Não utilize aparelhos elétricos no interior do frigorífico ou congelador, exceto os expressamente permitidos pelo fabricante do frigorífico/congelador.

### **Autonomia**

Em caso de falha de energia, não abra o aparelho para que seja possível manter os alimentos durante um longo período (até 16h). Depois deste tempo, consuma os alimentos ou coloque noutra aparelho de frio caso ainda estejam suficientemente frios/congelados.

### Remoção dos aparelhos usados

- Entregue os aparelhos usados ao serviço autorizado de recolha. Se este possuir um sistema de bloqueio (fechadura, ferrolho), inutilize este mecanismo de fecho para evitar qualquer risco de acidente com as crianças.
- Os aparelhos de refrigeração e congelação contêm um líquido de refrigeração e materiais de isolamento que devem ser tratados pelos serviços autorizados. Para os mandar retirar, recorra a estes serviços ou peça conselho ao seu vendedor. Tenha cuidado de não danificar o tubo situado atrás do aparelho.

---

## Proteção ambiental

---

Os materiais de embalagem deste aparelho são recicláveis. Por isso, participe na reciclagem dos mesmos e contribua, assim, para a proteção do ambiente, depositando-os nos contentores municipais previstos para este efeito.

**O seu aparelho contém também inúmeros materiais recicláveis. Por esta razão, está marcado com este símbolo a fim de lhe indicar que, nos países da União Europeia, os aparelhos usados não devem ser misturados com os restantes resíduos. A reciclagem dos aparelhos organizada pelo fabricante será, pois, efetuada nas melhores condições, de acordo com a diretiva europeia 2002/96/CE sobre os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Dirija-se à câmara municipal da sua residência ou ao seu revendedor para conhecer os pontos de recolha de aparelhos usados, localizados mais perto da sua residência.**



**Agradecemos, desde já, a sua colaboração na proteção do ambiente.**

---

## Instalação e ligação

---

### Escolha do local

Instale o aparelho num lugar seco e arejado regularmente. A temperatura ambiente permitida para um bom funcionamento do aparelho depende do modelo (classe) do aparelho; está inscrito na placa de inscrição do aparelho.

Não colocar o aparelho perto de aparelhos que emitem calor (fogão de cozinha, radiador, aquecedor de água) e não deixar o aparelho debaixo de raios diretos do sol.

Evite colocar o aparelho perto de uma fonte de calor: pelo menos a 3 cm de um fogão elétrico ou a gás e pelo menos a 30 cm de uma salamandra a fuel ou a carvão. Se a distância for inferior, utilize uma placa de isolamento.

É preciso que haja uma zona de arejamento atrás do aparelho de cerca de 200 cm<sup>2</sup> e o armário por cima do aparelho deve ficar afastado de pelo menos 5 cm, o que permite um arejamento satisfatório do condensador.

Classe climática	Temperatura ambiente
SN (subnormal)	de + 10°C a + 32°C
N (normal)	de + 16°C a + 32°C
ST (subtropical)	de + 16°C a + 38°C
T (tropical)	de + 16°C a + 43°C

### Ligação à rede elétrica

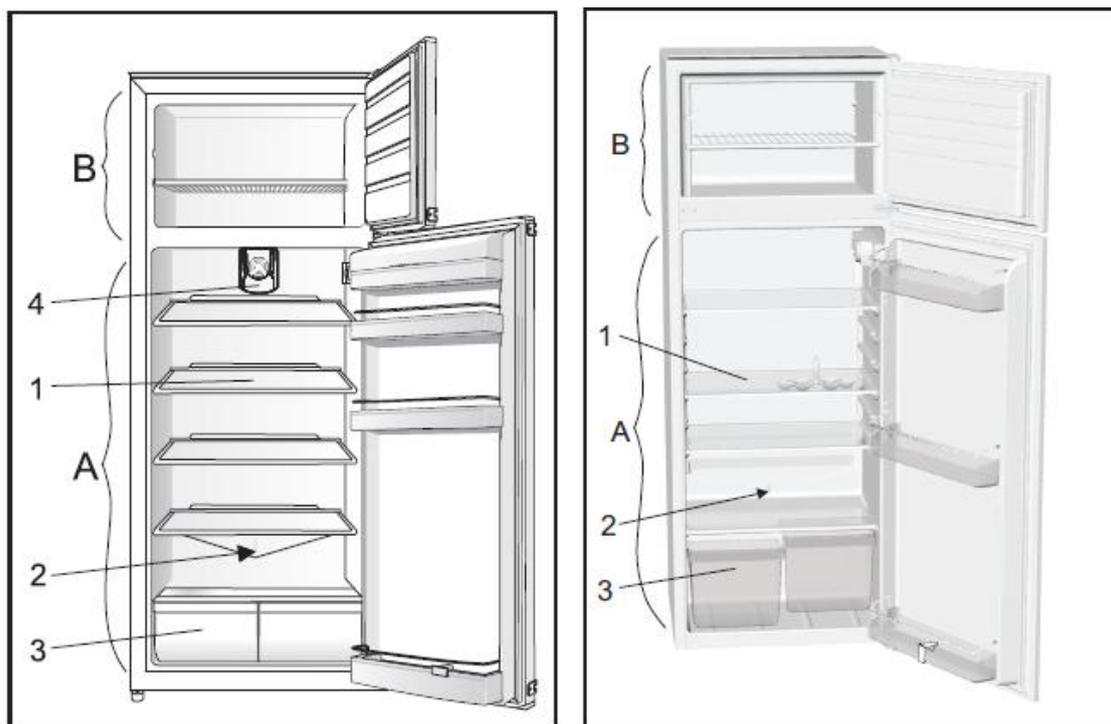
Ligue o aparelho a rede elétrica com o cabo de ligação. A tomada deve ter borne de terra (tomada de segurança).

A tensão e a frequência prescritas estão indicadas na placa do registo do aparelho.

A ligação a rede elétrica e a ligação de terra devem fazer-se de acordo com as normas e prescrições em vigor.

O aparelho suporta variações de tensão de pouca duração, porém no máximo -6 a +6%.

### Descrição do aparelho



#### Frigorífico (A)

O frigorífico serve para conservar alimentos frescos durante alguns dias.

#### Congelador (B)

O compartimento de temperaturas baixas serve para conservar alimentos já congelados ou para congelar alimentos frescos.

#### Prateleira (1)

(O número depende do modelo)

As prateleiras podem ajustar-se em carris no interior do aparelho e possuem um sistema de segurança para as tirar. Se quiser tirar alguma para fora do aparelho, levante-a um pouco na parte traseira e tire.

As prateleiras em vidro (só em certos modelos) estão protegidas por espaçadores em plástico. Se deseja retirar a prateleira, deve primeiro puxar os dois espaçadores para si.

Também pode retirar os espaçadores, mas é aconselhável guardá-los para os eventuais transportes futuros.

Conservar os alimentos deterioráveis na parte posterior da prateleira porque a temperatura é mais baixa.

**Abertura para a descarga da água descongelada (2)**

Debaixo da placa de refrigeração que refrigera a parte interior do frigorífico (incorporada na parede traseira) existe um canal e uma abertura para o esvaziamento de água de congelação. O canal e a abertura não devem estar obstruídos (por exemplo com restos de comida), por isso é necessário examiná-los e limpá-los (por exemplo com uma palhinha de plástico).

**Recipiente para as frutas e hortaliças (3)**

O recipiente está no fundo do frigorífico debaixo da prateleira de vidro. Assim se assegura a humidade constante para que as frutas e hortaliças não se sequem.

**Ventoinha (3)**

(só para alguns modelos)

A ventoinha distribui de forma uniforme a temperatura interior e reduz a humidade nas prateleiras.

Quando abrimos a porta, a ventoinha para.

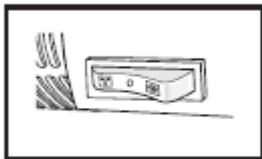
Recomenda-se ligar a ventoinha quando:

- a temperatura ambiente aumentar (acima dos 30°C)
- em caso de aumento da humidade (durante o verão)

Para ligar - ON/desligar - OFF a ventoinha:

ON =  OFF = 0

Nota: o consumo de energia aumenta quando a ventoinha estiver em funcionamento.

**Parte interior da porta do frigorífico**

A parte interior da porta tem prateleiras ou recipientes destinados para a conservação de manteiga, queijo, ovos, iogurte e outros envoltórios pequenos, tubos, latas, etc.

A parte inferior da porta tem um lugar para garrafas.

**Iluminação do interior do frigorífico**

A lâmpada para a iluminação do interior do frigorífico acende quando abrir a porta (não depende do seletor da temperatura).

**OBSERVAÇÃO:**

- As peças interiores podem ser diferentes segundo o modelo do aparelho.
- Se desejar pode comprar outras peças, consulte os serviços técnicos autorizados.

---

## Funcionamento

---

Para o funcionamento do frigorífico utilize o botão do termóstato no interior do frigorífico (do sinal **STOP (0)** até ao sinal **7** e vice-versa).

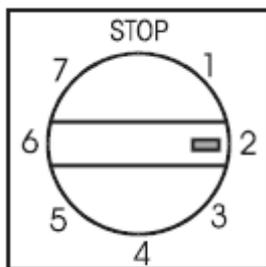
### Escolha da temperatura

- Posições superiores do botão (perto de **7**) significam temperaturas inferiores (mais frio) em todas as partes do aparelho. A temperatura no interior do frigorífico pode descer abaixo de 0°C.

Utilize as posições superiores somente quando uma temperatura inferior de refrigeração for aconselhável ou desejável.

Com temperaturas normais do ambiente aconselhamos ajustar o botão nos valores médios.

- A modificação da temperatura no ambiente tem influência sobre a temperatura no aparelho e por isso ajuste o botão do termóstato oportunamente.
- Na posição **STOP (0)** o aparelho não funciona (o sistema de refrigeração está desligado), porém está ligado à corrente elétrica (a lâmpada para a iluminação acende-se quando abrir a porta).
- A temperatura no frigorífico e no compartimento de temperaturas baixas depende também da frequência da abertura da porta.
- Quando a ventoinha estiver ligada (no caso de aparelhos com esta opção), recomenda-se nova regulação da temperatura.



---

## Utilização

---

### Conservação dos alimentos no frigorífico

Uma utilização apropriada do aparelho, a embalagem dos alimentos, a regulação correta e o respeito das regras de higiene são determinantes para a qualidade de conservação dos alimentos.

- Os alimentos que se armazenam no frigorífico devem ser frescos, da melhor qualidade e bem embrulhados para não emitir nem receber cheiro e humidade. Devem estar bem embrulhados (bolsas de polietileno, papel de alumínio, papel de cera, etc.) ou em recipientes fechados ou garrafas.
- Retire as embalagens do comércio antes de pôr os alimentos no frigorífico (embalagens dos packs de iogurte...).
- Não conservar no frigorífico matérias explosivas, voláteis ou inflamáveis.

- As garrafas com líquidos que contêm álcool devem estar bem fechadas e em posição levantada.
- Os alimentos não devem estar em contacto com a parede traseira do frigorífico.
- Esperar o arrefecimento completo dos alimentos cozinhados antes de armazená-los.
- Armazenar os alimentos mais perecíveis na zona mais fria do aparelho.
- Limitar o número de abertura da porta.
- Posicionar a regulação do termóstato de forma a obter uma temperatura mais baixa. Esta regulação deve ser feita progressivamente para não provocar o gelo dos alimentos.

A medição da temperatura de uma zona pode ser feita por meio de um termómetro colocado num recipiente cheio de água. A leitura da temperatura deve ser feita depois de algumas horas de estabilização do conjunto.

- Algumas soluções orgânicas, óleos etéreos nas cascas das laranjas e limões ou o ácido na manteiga provocam - em contacto contínuo deterioração e envelhecimento rápido da superfície de plástico e juntas.
- O cheiro desagradável no frigorífico é sinal de sujidade ou que algo está apodrecendo.

Para desfazer-se do cheiro desagradável utilize água com um pouco de vinagre.

Aconselhamos a utilização de filtros de carvão ativo que limpam o ar neutralizando o cheiro.

- Quando partir de casa por alguns dias, tirar do frigorífico os alimentos deterioráveis.

### Tempos de conservação dos alimentos no frigorífico

Viveres	Tempo da conservação (dias)													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Manteiga	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=	=	=	=
Ovos	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=
Carnes: fresca, pedaço fresca, picada fumada	+	+	=											
	+	=												
	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=
Pescado	+	=												
Escabeche	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=
Cenoura	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=	=	=
Queijo	+	+	+	+	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=
Doces	+	+	=	=	=	=								
Frutas	+	+	=	=	=	=	=	=	=	=				
Comidas preparadas	+	+	=	=										

Legenda: + tempo aconselhável de conservação = possível tempo de conservação

### Conservação de alimentos congelados

Conserve os alimentos congelados no compartimento de temperaturas baixas.

O tempo da conservação depende do tipo de alimentos e da temperatura no compartimento de temperaturas baixas.

Use as embalagens corretas para a conservação no congelador.

Cumpra todas as normas de higiene.

Marque as embalagens com a data de colocação no congelador e tipo de alimentos que contém.

É importante congelar os alimentos assim que possível; não coloque em embalagens grandes de mais e se possível arrefecidas antes de ir ao congelador.

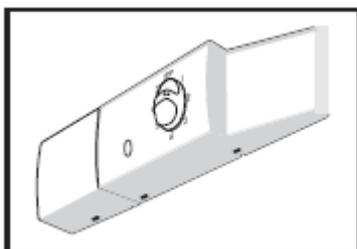
A quantidade de alimentos frescos que pode congelar em 24 é indicada no aparelho sob a designação de capacidade de congelação. Se exceder esta quantidade, a qualidade de congelação vai ser reduzida, afetando os alimentos.

### **Congelação**

- Se o aparelho não tiver um interruptor integrado para super congelação, rode o botão do termóstato para a posição 4-7 cerca de 24h antes de carregar. Depois disso coloque os alimentos frescos e cerca de 24h depois volte a colocar a temperatura habitual necessária.

- Se o aparelho tiver a opção de super congelação, proceda de igual forma e ligue/desligue ainda o botão respetivo.

O botão estará ligado quando marcar  (I) ou com cor e apagado quando marcar  (0) ou sem cor (consoante o modelo).



Da vez seguinte que congelar alimentos, não coloque as embalagens de frescos em contacto com os já congelados.

Para congelar pequenas quantidades de alimentos (até 1 kg) não necessita de modificar a seleção de temperatura.

### **Conservação de alimentos congelados**

Pode colocar as embalagens diretamente nas prateleiras ou pousadas na cavidade.

Para permitir a circulação do ar não coloque os alimentos acima da linha abaixo indica (para alguns modelos).



### Alimentos congelados

O tempo e a temperatura da conservação estão indicados na embalagem dos congelados. Considere as indicações do produtor de víveres para a conservação e a utilização.

Escolher somente alimentos bem embalados, com informação completa e conservados em congeladores com a temperatura de  $-18^{\circ}\text{C}$ . Não comprar alimentos com geada porque já foram parcialmente descongelados.

Proteger os alimentos da descongelação porque o aumento da temperatura diminui o tempo de conservação e piora a sua qualidade.

### Tempos aproximados de congelação de alimentos

Alimento	Duração
Frutos, vaca	10 a 12 meses
Legumes, vitela, ave	8 a 10 meses
Came de caça	6 a 8 meses
Porco	4 a 6 meses
Came picada	4 meses
Pão, pastelarias, pratos confeccionados ou em vinagrette, peixes magros	3 meses
Tripas	2 meses
Salsichas fumadas, peixes gordos	1 mês

### Descongelação de alimentos congelados

Utilizar o mais pronto possível os alimentos parcialmente ou totalmente descongelados. O frio conserva os alimentos porém não destrói os microrganismos que se reativam após a descongelação e deterioram os alimentos.

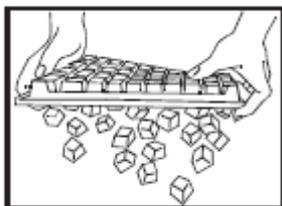
A descongelação parcial reduz o valor alimentício dos mantimentos, especialmente das frutas, verduras e da comida preparada.

### Preparação de gelo

Para a preparação de gelo aconselhamos a posição do termóstato intermédia.

Encher a cuvette até 2/3 partes com água fria ou outro líquido que deseja congelar e colocá-la no suporte de cuvette para gelo na rede (ou coloca-la na placa congeladora).

O tempo para a preparação de gelo depende da temperatura do espaço onde fica o frigorífico, da posição de termóstato e da frequência de abrir a porta. O tempo que se precisa para a preparação de gelo é 2-6 horas aproximadamente (depende de frigorífico). Se tem o aparelho pequeno ou se precisa mais gelo aconselhamos preparar mais gelo conservando os cubos na cuvette fechada adicional. Os cubos de gelo caem da cuvette quando se vira ao contrário e se deixa brevemente debaixo de água corrente fria fazendo pressão ligeira.



## Segurança alimentar

### Indicador de temperatura

O indicador de temperatura fica colocado na parte do frigorífico, no lugar onde a temperatura é a mais baixa. Quando a temperatura é apropriada, aparece a inscrição **OK**. Se esta inscrição não aparecer, significa que a temperatura é demasiada elevada nesta zona. Neste caso, ajuste uma temperatura mais baixa com o termóstato (ver o capítulo respetivo).

Não mude demasiado a regulação, aguarde pelo menos 12 horas antes de proceder a uma nova verificação / a um novo ajuste da temperatura.

**Observação:** a inscrição **OK** não é visível quando se guarda novos alimentos no frigorífico, ou se a porta ficar aberta demasiadas vezes / durante demasiado tempo. A zona mais fria do frigorífico fica a cerca de 20 cm acima do recipiente de legumes.

### Guardar os alimentos

Compartimento	Alimentos
Congelador 	Gelos, alimentos congelados, alimentos frescos a congelar...
Áreas de frigorífico:  <b>Área fria</b> Gaveta Prateleiras topo Compartimentos porta  <b>Área mais fria</b> Prateleiras do meio  <b>Área mais fria de todas</b> Acima da gaveta de legumes	Frutos e legumes frescos... Manteiga, queijo, ovos, bebidas...  Produtos lácteos e sobremesas lácteas, pratos confeccionados (molhos e outros pratos gordos, por exemplo), queijo fresco, charcutaria...  Carne (especialmente aves, carne de caça), peixe, charcutaria e pratos confeccionados, saladas com maionese, pastelarias à base de ovos / natas, massa fresca para tarte/pizza, produtos frescos à base de leite cru, legumes preparados corretamente embalados, todos os produtos frescos a consumir de preferência antes de uma determinada data e que devem ser guardados a uma temperatura inferior ou igual a + 4°C. Duração máxima de conservação: 1-2 dias.

#### Observação:

Bananas, batatas, alho e cebolas não devem ser guardados no frigorífico, bem como os queijos fermentados, exceto se quiser interromper a fermentação; neste caso, deverão ser embalados.

---

## Manutenção e limpeza

---

### Descongelação automática do frigorífico

Não é necessário descongelar o frigorífico, porque a película de gelo que fica colocada na parede traseira elimina-se automaticamente. O gelo forma-se no interior do aparelho, no painel traseiro, durante o funcionamento do compressor. Sempre que parar, o gelo derrete e a água escorre para o exterior do aparelho pelo orifício em baixo da parede traseira. É recolhida no coletor montado por cima do compressor, de onde se evapora.

No caso de a parede estar coberta com uma camada de gelo excessiva (3 a 5 mm de espessura), desligue o frigorífico e descongele-o manualmente.

### Descongelação do congelador

No interior do compartimento de temperaturas baixas forma-se uma geada ou gelo que deve descongelar-se quando atinge a espessura de 3-5 mm.

- Algumas horas antes de descongelar, coloque o seletor na posição 7 para que tudo foque congelado. Girar o botão do termóstato a posição **STOP (0)** e retirar a fixa de tomada para desligar o aparelho da rede elétrica. Retirar os alimentos do compartimento e evitar que descongelem.
- Pôr uma vasilha debaixo do compartimento para recolher a água. Deixar a porta do compartimento de temperaturas baixas aberta para acelerar a descongelação.
- Para a descongelação não utilizar as bombas aerossóis porque podem danificar as partes plásticas ou prejudicar a saúde.

### Limpeza do aparelho

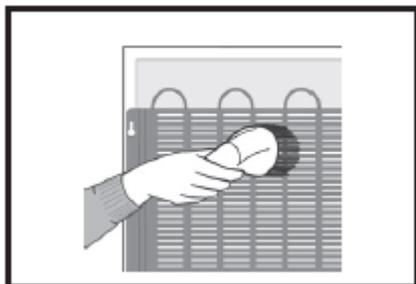
**Antes de começar a limpeza do aparelho retirar a fixa da tomada para desligar o aparelho da corrente elétrica!** Não utilizar agentes de limpeza abrasivos para não danificar as superfícies.

- Limpar o **exterior** do aparelho com água e detergente líquido.

As superfícies lacadas podem ser limpas com um pano e um produto de limpeza à base de álcool (por ex. limpa vidros). Pode utilizar igualmente álcool (etanol ou Iso propanol).

Nunca utilize produtos abrasivos ou agressivos, como os detergentes especiais para aço inoxidável, porque corre o risco de danificar as partes lacadas ou de plástico.

- Retirar as **peças móveis** do interior do aparelho e limpar todas as partes com água e detergente líquido. As partes de plástico não devem lavar-se na máquina de lavar louça.
- Limpar o **interior** esvaziado com água morna e um pouco de vinagre.
- Limpar periodicamente a poeira do **condensador** com ajuda dum escova suave não metálica ou dum aspirador.



- Limpe igualmente o recipiente em cima do compressor (mas não o tire).



Depois da limpeza colocar a fixa na tomada, conectar o aparelho e introduzir os alimentos.

### **Desligar o aparelho**

Se o aparelho ficar inativo durante muito tempo, girar o botão do termóstato a posição **STOP (0)**. Retirar a fixa da tomada, esvaziar, descongelar, limpar o aparelho e deixar a porta aberta.

---

## **Guia de anomalias**

---

Podem aparecer anomalias no funcionamento durante a utilização do aparelho. Mencionamos algumas anomalias que na maioria dos casos são consequência duma má utilização e podem remediar-se em casa.

### **O aparelho não funciona depois de ligá-lo à rede elétrica**

- Comprovar se há tensão na tomada e se o aparelho está conectado (o botão do termóstato em posição de funcionamento).

### **O aparelho funciona sem interrupção durante muito tempo**

- Abertura frequente da porta ou porta aberta durante muito tempo.
- Porta fechada incorretamente (um objeto fazendo obstrução, porta inclinada, junta danificada,...).
- Introdução duma quantidade demasiado grande de alimentos frescos.
- Comprovar a circulação livre do ar detrás do aparelho a causa de refrigeração insuficiente do compressor e do condensador. Limpar o condensador.

### **Formação do gelo na parede traseira no interior do frigorífico**

Quando a água escorra pelo canal e através do orifício ao recipiente sobre o compressor, a descongelação do frigorífico é normal e automática.

Quando se forma uma geada excessiva sobre a placa de refrigeração (3-5 mm), proceder à descongelação manual. Girar o botão do termóstato a posição **STOP (0)** e deixar a porta aberta. Não descongelar com aparelhos elétricos (secador, etc.) e não retirar o gelo com objetos afilados.

Terminada a descongelação, girar o botão na posição desejada e fechar a porta do frigorífico.

A formação excessiva de gelo e consequência de:

- a porta não se fecha bem (a junta está suja ou deteriorada, limpe a junta ou ponha uma junta nova),
- abertura frequente da porta, porta aberta durante muito tempo,
- introdução de alimentos quentes no frigorífico.

– os alimentos e o recipiente tocam a parede traseira no interior do frigorífico.

### A água sai do frigorífico

A água sai do frigorífico se estiver tapada a abertura para a saída da água ou se a água descongelada não corre ao canal para a acumulação de água.

- Limpar o orifício obstruído (com uma palhinha de plástico, por exemplo).
- Descongelar manualmente o gelo espesso (ver o capítulo respetivo).

### Ruído

O sistema de refrigeração com compressor permite a refrigeração nos aparelhos frigoríficos e congeladores, o que produz um determinado ruído.

O grau do ruído depende da instalação, da utilização correta e da idade do aparelho.

- **Durante o funcionamento** do compressor é possível ouvir o ruído do líquido, durante o repouso do aparelho e possível ouvir o ruído do líquido de refrigeração. Isso é normal e não tem influência sobre o período de funcionamento do aparelho.
- **Depois de pôr em funcionamento** o aparelho o ruído do compressor e do líquido de refrigeração pode ser mais forte. Não é sinal de avaria e não tem influência sobre o período de funcionamento do aparelho. Pouco a pouco, com o funcionamento do aparelho, o ruído diminui.
- As vezes aparecem **ruídos mais fortes ou raros** que não são normais para o aparelho e são consequência de uma má instalação.
  - O aparelho deve ficar em posição horizontal e estável sobre uma base firme.
  - Não deve roçar a parede ou os elementos circundantes.
  - Assegurar que as peças no interior estão no seu posto ou se o ruído é produzido pelas latas, garrafas ou outra louça.

### Substituição das lâmpadas para a iluminação do interior do frigorífico

Antes de cambiar a lâmpada é necessário desligar o aparelho da rede elétrica.

Com os dedos apertar por detrás a tampa que cobre a lâmpada (na direção da frecha 1) para que saia da sua posição.

Retirar a tampa (na direção da frecha 2) é substituir a lâmpada com uma nova (E 14, max. 25W).

Não colocar as lâmpadas no lixo orgânico.



### Reparações

**Não tente reparar o equipamento para além das dicas aqui mencionadas.**

**Chame o serviço após venda autorizado mencionando a referência do aparelho.**

**Exija sempre peças de origem.**

